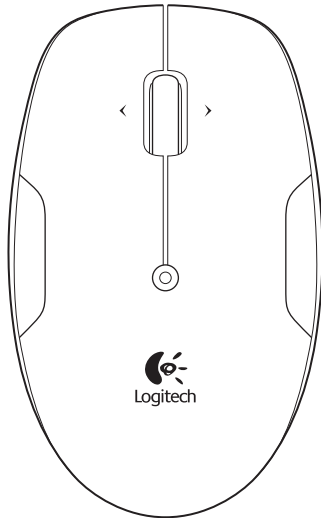


m345

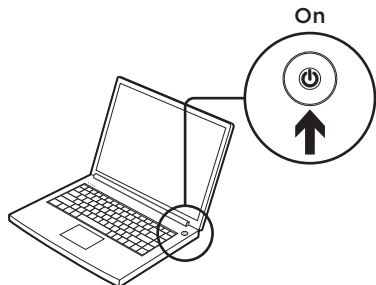
Getting started with
Logitech® Wireless Mouse M345



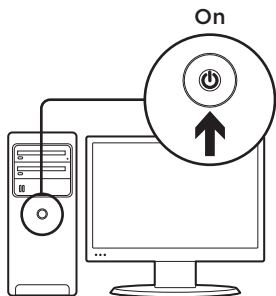
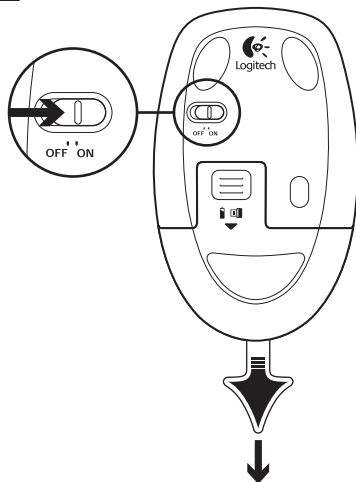
Logitech® Wireless Mouse M345



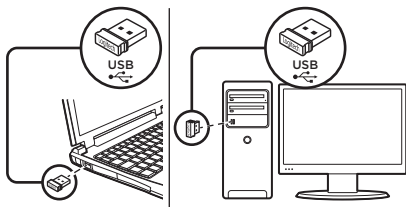
1



2



3



English

Mac® OS X Users: When plugging in the Unifying receiver, the Keyboard Assistant window may appear. Please close this window.

Advanced features: Software is optional for this mouse! Download the free mouse software for Windows® only (Logitech® SetPoint® for Windows®) at www.logitech.com/downloads to enable side-to-side scrolling and middle button features.

Deutsch

Mac® OS X-Benutzer: Beim Einstecken des Unifying-Empfängers wird möglicherweise das Fenster des Setup-Assistenten für die Tastatur angezeigt. Schließen Sie dieses Fenster.

Erweiterte Funktionen: Für diese Maus ist optionale Software verfügbar! Laden Sie die kostenlose Maus-Software nur für Windows® (Logitech® SetPoint® für Windows®) unter www.logitech.com/downloads herunter, um den horizontalen Bildlauf und die Funktionen der mittleren Taste zu aktivieren.

Français

Utilisateurs Mac® OS X: lorsque vous branchez le récepteur Unifying, la boîte de dialogue de l'assistant de configuration du clavier peut s'afficher. Veuillez fermer cette fenêtre.

Fonctions avancées: le logiciel de cette souris est disponible en option. Téléchargez-le gratuitement pour Windows® uniquement (Logitech® SetPoint® pour Windows®) sur le site

www.logitech.com/downloads pour activer l'utilisation du défilement horizontal et du bouton central.

По-русски

Пользователям Mac® OS X

При подключении приемника Unifying может открыться окно мастера настройки параметров клавиатуры. Это окно следует закрыть.

Расширенные функции:

Специальное программное обеспечение (необязательно). Загрузите по адресу www.logitech.com/downloads бесплатное программное обеспечение для мыши только для Windows® (Logitech® SetPoint® для Windows®), чтобы получить возможность пользоваться функциями горизонтальной прокрутки и средней кнопки.

Po polsku

Użytkownicy systemu

Mac® OS X: Po podłączeniu odbiornika Unifying może zostać wyświetlone okno Asystent klawiatury. Należy je zamknąć.

Funkcje zaawansowane: W przypadku tej myszy instalacja oprogramowania jest opcjonalna! Aby korzystać z funkcji

środkowego przycisku oraz uzyskać możliwość przewijania w poziomie, pobierz bezpłatne oprogramowanie myszy tylko do systemu Windows (Logitech® SetPoint® for Windows®) z witryny www.logitech.com/downloads.

Українська

Для користувачів ОС Mac® OS

X: під час під'єднання приймача Unifying може відобразитися діалогове вікно помічника настроювання клавіатури. Закрийте це вікно.

Удосконалені функції:

інсталивати програмне забезпечення для цієї миші не обов'язково. Завантажте безкоштовне програмне забезпечення для миші лише для ОС Windows® (Logitech® SetPoint® для Windows®) на сайті www.logitech.com/downloads, щоб активувати прокручування вправо/вліво і функцію середньої кнопки.

Magyar

Mac® OS X rendszer esetén:

a Unifying vevőegység csatlakoztatásakor megjelenhet a Keyboard Assistant (Billentyűzetsegéd) ablak. Zárja be ezt az ablakot.

Speciális funkciók: az alapfunkciók használatához nem szükséges szoftvert telepíteni! Ha használni szeretné a vízszintes görgetés és a középső gomb funkciót, tölts le ingyenes egérszoftverünket (a kifejezetten Windows® rendszerhez készült Logitech® SetPoint® szoftvert) a www.logitech.com/downloads webhelyről.

Slovenčina

Použivatelia systému Mac® OS X:

Pri zaponení prijímača Unifying sa môže zobrazit okno aplikácie Keyboard Assistant (Asistent klávesnice). Toto okno môžete zatvoriť.

Pokročilé funkcie: Softvér pre túto myš je voliteľný. Ak chcete používať posúvanie zo strany na stranu a funkcie stredného tlačidla myši, prevezmite si bezplatný softvér pre myš iba pre systém Windows® (Logitech® SetPoint® pre systém Windows®) na lokalite www.logitech.com/downloads.

Български

За потребители на Mac® OS

X: Когато включите приемника Unifying, може да се появи прозорец на Помощника за клавиатурата. Затворете този прозорец.

Разширени функции: Софтуерът за тази мишка е по желание!

Изтеглете безплатния софтуер за мишката, само за Windows® (Logitech® SetPoint® за Windows®) от www.logitech.com/downloads, за да активирате страницното превъртане от край до край и функциите на средния бутон.

Română

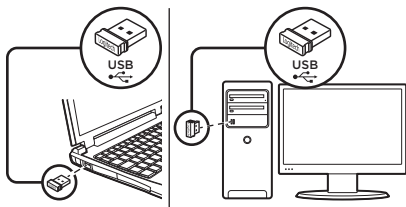
Utilizatorii Mac® OS X: La conectarea receptorului

Unifying, este posibil să apară fereastra Keyboard Assistant (Asistent tastatură). Închideți această fereastră.

Caracteristici avansate:

Software-ul este opțional pentru acest mouse! Descărcați software-ul gratuit al mouse-ului numai pentru Windows® (Logitech® SetPoint® pentru Windows®) de la adresa www.logitech.com/downloads, pentru a activa caracteristicile de derulare laterală și cele ale butonului din mijloc.

3



Hrvatski

Korisnici sustava Mac® OS

X: Kada priključite prijemnik Unifying, mogao bi se prikazati dijaloški okvir pomoćnika za tipkovnicu. Zatvorite taj prozor.

Napredne značajke: Softver za ovog miša nije obavezan! Da biste omogućili značajke listanja lijevo-desno i srednje tipke, na web-mjestu www.logitech.com/downloads preuzmite besplatan softver za miša samo za Windows® (Logitech® SetPoint® za Windows®).

Srpski

Mac® OS X korisnici:

Prilikom priključivanja Unifying prijemnika može se pojaviti prozor „Keyboard Assistant“ (Pomoćnik za tastaturu). Zatvorite ovaj prozor.

Napredne funkcije: Za ovaj miš softver je opcionalan! Preuzmite besplatni softver za miš samo za Windows® (Logitech® SetPoint® za Windows®) na adresi www.logitech.com/downloads da biste omogućili bočno pomeranje i funkcije srednjeg tastera.

Slovenščina

Uporabniki operacijskega

sistema Mac® OS X: Ko priključite sprejemnik Unifying, se lahko prikaže pogovorno okno Keyboard Assistant (Pomočnik za tipkovnico). Zaprite to okno.

Dodatne funkcije: Namestitev programske opreme za to miško ni obvezna. Če se želite z drsnim kolescem pomikati levo in desno ter uporabljati funkcije sredinske tipke, prenesite brezplačno programsko opremo za miško samo za operacijski sistem Windows® (Logitech® SetPoint® for Windows®) s spletnega mesta www.logitech.com/downloads.

Eesti

Mac® OS X-i kasutajad: kui ühendate Unifying-vastuvõtja, võidakse kuvada aken Keyboard Assistant (Klaviatuuriabiimees). Palun sulgege see aken.

Täpsemad funktsioonid: selle hiire tarkvara pole kohustuslik! Aadressilt www.logitech.com/downloads saate küljelt-küljele kerimise ja keskmise nupu funktsioonide kasutamise võimaldamiseks vaid Windows®-ile mõeldud hiire tasuta tarkvara (Logitech® SetPoint® for Windows®) alla laadida.

Latviski

„Mac® OS X” lietotājiem: pievienojot „Unifying” uztvērēju, iespējams, tiks parādīts tastatūras iestatīšanas palīga logs. Aizveriet šo logu.

Papildu iespējas:

programmatūras izmantošana šai pelei nav obligāta. Lai iespējotu ritināšanu no vienas malas uz otru, kā arī vidējās pogas funkciju, vietnē www.logitech.com/downloads lejupielādējiet tikai „Windows™” paredzētu peles bezmaksas programmatūru (Logitech® SetPoint™ operētājsistēmai „Windows™”).

Lietuvių

„Mac® OS X” naudotojai: prijungus „Unifying” imtuvą, gali atsirasti klaviatūros pagalbinės priemonės langas. Uždarykite šią langą.

Papildomos funkcijos: šios pelės programinė įranga yra pasirinktinė! Atsisakykite nemokamą pelės programinę įrangą („Logitech® SetPoint™”, skirtą „Windows™”) iš svetainės www.logitech.com/downloads, kad galėtumėte naudoti šoninės slinkties ir vidurinio mygtuko funkcijas.

Italiano

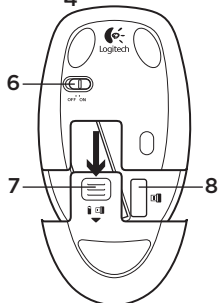
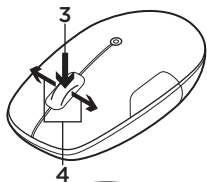
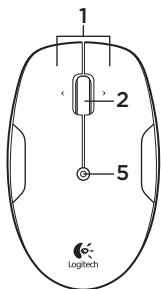
Utenti Mac® OS X: se viene visualizzata la finestra dell'assistente di installazione per la tastiera quando si inserisce il ricevitore Unifying, chiudere la finestra.

Funzioni avanzate: per questo mouse il software è facoltativo. È possibile scaricarlo gratuitamente (Logitech® SetPoint® for Windows®, solo per Windows®) all'indirizzo www.logitech.com/downloads per attivare lo scorrimento laterale e le funzioni del pulsante centrale.

Česká verze

Uživatelé systému Mac® OS X: Po zapojení přijímače Unifying se může zobrazit okno aplikace Pomocník klávesnice. Toto okno můžete zavřít.

Pokročilé funkce: Pro tuto myš není nutný software. Chcete-li povolit funkce posuvu do stran a prostředního tlačítka, stáhněte si ze stránky www.logitech.com/downloads bezplatný software pro myš určený pouze pro systém Windows® (Logitech® SetPoint® pro Windows®).



English

Mouse features

1. Left and right mouse buttons
2. Precision scroll wheel¹
3. Middle button—The function of this button depends on your operating system and the application being used. For example, if you are browsing the Internet in Windows® and click on a link using the Middle button, typically the link opens in a new tab
4. Internet back/forward—Tilt the scroll wheel right to move forward one page. Tilt the scroll wheel left to move back one page²
5. Battery LED—flashes red when battery power is low
6. On/Off slider switch
7. Battery door release
8. Unifying receiver storage

¹ For increased scrolling smoothness in Windows only, download the Logitech SetPoint Software for Windows from www.logitech.com/downloads.

² On a Mac® the Internet back/forward feature is not supported. You can assign Dashboard®, Exposé®, or Spaces® to the tilt wheel feature using System Preferences.

Deutsch

Mausfunktionen

1. Linke und rechte Maustaste
2. Präzisionsrollrad¹
3. Mittlere Taste: Die Funktionen dieser Taste hängen vom Betriebssystem und der verwendeten Anwendung ab. Wenn Sie z. B. unter Windows® im Internet surfen und mit der mittleren Taste auf einen Link klicken, wird der Link normalerweise auf einer neuen Registerkarte geöffnet
4. Vor-/Zurück-Funktion: Kippen Sie das Scrollrad nach rechts, um eine Seite vorzublätern. Kippen Sie das Scrollrad nach links, um eine Seite zurückzublätern²
5. Die Batterie-LED blinkt bei niedrigem Batteriestand rot
6. Ein-/Ausmacher

7. Batteriefachdeckel-
Entriegelung
 8. Unifying-Empfängerfach
- ¹ Laden Sie für flüssigere Bildläufe unter Windows die Software Logitech SetPoint für Windows unter www.logitech.com/downloads herunter.
- ² Unter Mac® wird die Vor-/Zurück-Funktion fürs Internet nicht unterstützt. Aber Sie können dem Scrollrad in den Systemeinstellungen Dashboard®, Exposé® oder Spaces® zuweisen.

Français

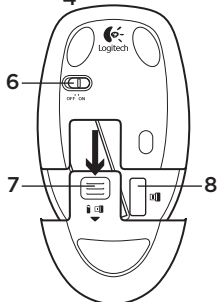
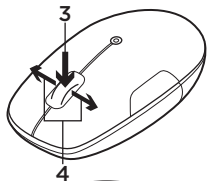
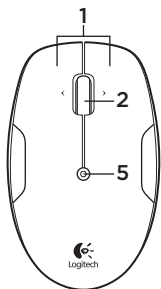
Fonctions de la souris

1. Boutons gauche et droit de la souris
 2. Roulette de défilement de précision¹
 3. Bouton central: la fonction de ce bouton dépend de votre système d'exploitation et de l'application utilisée. Par exemple, si vous naviguez sur Internet sous Windows® et que vous cliquez sur un lien à l'aide du bouton central, le lien s'ouvre généralement dans un nouvel onglet
 4. Fonction Internet page précédente/suivante: inclinez la roulette vers la droite pour passer à la page suivante. Inclinez la roulette vers la gauche pour revenir à la page précédente²
 5. Témoin lumineux du niveau de charge: clignote en rouge lorsque le niveau de charge de la pile est faible
 6. Commutateur Marche/Arrêt
 7. Bouton d'ouverture du compartiment des piles
 8. Rangement du récepteur Unifying
- ¹ Pour bénéficier d'une fluidité de défilement accrue (Windows uniquement), téléchargez le logiciel Logitech SetPoint pour Windows à partir du site www.logitech.com/downloads.
- ² Sur un ordinateur Mac®, la fonction Internet page précédente/suivante n'est pas prise en charge. Vous pouvez affecter les tâches Dashboard®, Exposé® ou Spaces® à la roulette multidirectionnelle dans les Préférences système.

По-русски

ФУНКЦИИ МЫШИ

1. Левая и правая кнопки мыши
2. Точное колесико прокрутки¹
3. Средняя кнопка — функции этой кнопки зависят от используемых операционной системы и приложения. Например, при навигации по Интернету в Windows® и щелчок ссылки средней кнопкой обычно приводит к открытию этой ссылки в новой вкладке
4. Перемещение вперед-назад по веб-страницам — для перемещения на одну страницу вперед наклоните колесико прокрутки вправо. Наклоните колесико прокрутки влево для перехода на следующую страницу²
5. Светодиодный индикатор батареи мигает красным светом при низком уровне заряда батареи
6. Ползунковый выключатель.
7. Открывание крышки батарейного отсека
8. Отсек для хранения приемника Unifying



- 1 Dla wyższej płynności przewijania tylko dla Windows prokrutki tylko dla Windows załadujcie program Logitech SetPoint Software dla Windows na adresie www.logitech.com/downloads.
- 2 Dla Mac® funkcja przemieszczenia przed/naзад po веб-страницах nie поддерживается. Для панорамного колесика в разделе System Preferences (Настройка системы) можно назначить функции Dashboard®, Exposé® или Spaces®.

Po polsku

Funkcje myszy

1. Lewy i prawy przycisk myszy
2. Kółko precyzyjnego przewijania ¹
3. Przycisk środkowy — funkcje tego przycisku zależą od systemu operacyjnego i używanych aplikacji. Jeżeli na przykład przeglądasz strony internetowe w systemie Windows® i klikniesz łącząc przyciskiem środkowym, łącząc to z reguły otworzy się w nowej karcie.

4. Wstecz/Dalej na stronach internetowych — przechył kółko przewijania w prawo, aby przejść o jedną stronę dalej. Przechył kółko przewijania w lewo, aby przejść o jedną stronę wstecz.²
5. Diody LED baterii — pulsuje czerwonym światłem, gdy kończy się ładunek baterii
6. Suwak wyłącznika
7. Przycisk zwalniający drzwiczki komory na baterie
8. Schowek odbiornika Unifying

¹ W celu płynniejszego przewijania tylko w systemie Windows pobierz oprogramowanie Logitech SetPoint Software for Windows z witryny www.logitech.com/downloads.

² Na komputerach Mac® funkcja Wstecz/Dalej na stronach internetowych nie jest obsługiwana. Do funkcji przechyłanego kółka można przypisać aplikacje Dashboard®, Exposé® i Spaces® w Preferencjach systemowych.

Українська

Функції миші

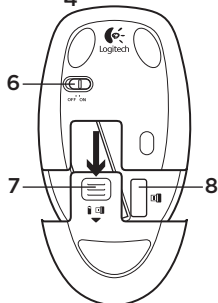
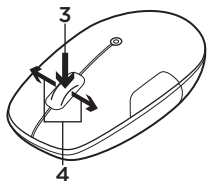
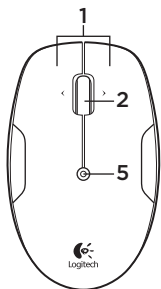
1. Ліва та права кнопки миші
2. Коліщатко точного прокручування¹
3. Середня кнопка. Функція цієї кнопки залежить від операційної системи та використовуваної програми. Наприклад, під час перегляду веб-сторінок в Інтернеті в ОС Windows® після натискання посилання за допомогою середньої кнопки сторінка відкривається на новій вкладці
4. Перехід назад/вперед в Інтернеті. Щоб перейти на одну сторінку вперед, нахилить коліщатко вправо. Щоб перейти на одну сторінку назад, нахилить коліщатко вліво²
5. Рівень заряду акумулятора. Якщо він низький, індикатор заряду блимає червоним
6. Перемикач увімкнення/вимкнення
7. Фіксатор відділення для акумуляторів
8. Відділення для приймача Unifying

- ¹ Для збільшення згладженості прокручування завантажте програму забезпечення Logitech SetPoint для Windows із веб-сайту www.logitech.com/downloads (лише для Windows).
- ² В ОС Mac® функція переходу назад/вперед в Інтернеті не підтримується. Можна призначити функцію Dashboard®, Exposé® або Spaces® для нахилу коліщатка, використовуючи меню «Налаштування системи».

Magyar

Egérfunkciók

1. Bal és jobb egérgomb
 2. Nagy pontosságú görgetőkerék¹
 3. Középső gomb - funkciója a használt operációs rendszertől és alkalmazástól függ. Ha például Windows® rendszer használata esetén az interneten böngészve a Középső gombbal egy hivatkozásra kattint, a hivatkozás rendszerint új lapon nyílik meg
 4. Webböngészőben használható Vissza és Előre gomb - a görgetőkerék jobbra billentve a következő oldalra léphet. A görgetőkerék balra billentve az előző oldalra léphet²
 5. Töltöttségjelző LED - piros villogással jelzi az alacsony töltöttséget
 6. On/Off (Be/Ki) csúszókapcsoló
 7. Elemtartó rekesz nyitógombja
 8. A Unifying vevőegység rekesze
- ¹ A még egyenletesebb görgetés érdekében töltse le a kifejezetten Windows rendszerhez készült Logitech SetPoint szoftvert a www.logitech.com/downloads webhelyről.
- ² Mac® rendszerű számítógépek nem támogatják a webböngésző előre- és visszalejtető funkcióját. A System Preferences (Rendszerbeállítások) menüben Dashboard®, Exposé® vagy Spaces® programot társíthat a görgetőkerék billentő funkciójához.



Slovenčina

Funkcie myši

1. Lavé a pravé tlačidlo myši
2. Koliesko na presný posun¹
3. Stredné tlačidlo – funkcia tohto tlačidla závisí od operačného systému a použitej aplikácie. Ak napríklad surfujete po Internete v systéme Windows® a kliknete na prepojenie pomocou stredného tlačidla, prepojenie sa obvykle otvorí na novej karte
4. Tlačidlo späť/vpred pre Internet – pre presun o stránku vpred nakloňte koliesko doprava. Pre presun o stránku späť nakloňte koliesko doľava²
5. Kontrolka LED batérie – ak je batéria takmer vybitá, bliká načerveno
6. Posuvný vypínač napájania
7. Uvoľňovacie tlačidlo krytu priestoru pre batériu
8. Uloženie prijímača Unifying

¹ Ak chcete zvýšiť plynulosť posuvu (iba v systéme Windows), zo stránky www.logitech.com/downloads

si prevezmite softvér Logitech SetPoint pre Windows.

- ² Pri surfovaní po Internete na počítači so systémom Mac® nie je funkcia späť/vpred podporovaná. K funkcii naklápacieho kolieska môžete v Predvoľbách systému priradiť aplikácie Dashboard®, Exposé® alebo Spaces®.

Български

Функции на мишката

1. Ляв и десен бутон на мишката
2. Прецизно колелце за превъртане¹
3. Среден бутон - функцията на този бутон зависи от операционната ви система и използваното приложение. Например, ако използвате интернет в Windows® и щракнете върху връзка с помощта на средния бутон, обикновено връзката ще се отвори в нов раздел
4. Назад/напред за интернет - преместете колелцето за превъртане вдясно, за да се придвижите напред с една страница. Преместете колелцето за превъртане вляво, за да се придвижите назад с една страница²

5. Светодиодът за батерията мига в червено, когато батерията е изтощена
 6. Плъзгач Вкл./Изкл.
 7. Бутон за освобождаване на капачето за батериите
 8. Съхранение на приемника Unifying
- 1 За по-плавно превъртане при работа под Windows, изтеглете софтуера Logitech SetPoint за Windows на адрес www.logitech.com/downloads.

- 2 При работа под Mac® функцията назад/напред за интернет не се поддържа. Може да присвоите Dashboard®, Exposé® или Spaces® към опцията за преместване на колелцето с помощта на системните предпочитания.

Română

Caracteristicile mouse-ului

1. Бутоните din stânga și din dreapta ale mouse-ului
2. Rotiță de derulare de precizie¹
3. Buton din mijloc – Funcția acestui buton depinde de sistemul de operare și de aplicația utilizată. De exemplu, dacă navigați pe Internet în

Windows® și faceți clic pe un link utilizând butonul din mijloc, în mod obișnuit linkul se deschide într-o filă nouă

4. Navigare înapoi/înainte pe Internet – Înclinați rotița de derulare spre dreapta pentru a vă deplasa înainte cu o pagină. Înclinați rotița de derulare spre stânga pentru a vă deplasa înapoi cu o pagină²
5. LED baterie – Clipește roșu când bateria este descărcată
6. Comutator glisant On/Off (Pornit/Oprit)
7. Dispozitiv de eliberare a ușiței compartimentului pentru baterii
8. Compartiment de depozitare a receptorului Unifying

¹ Pentru finețe de derulare sporită numai în Windows, descărcați software-ul Logitech SetPoint pentru Windows de la adresa www.logitech.com/downloads.

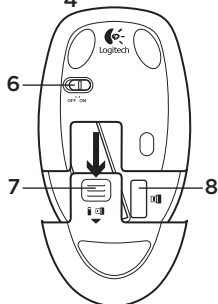
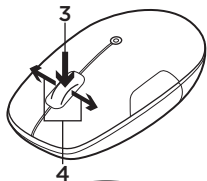
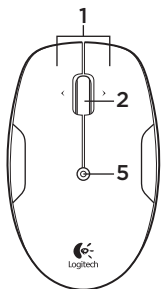
² Pe un Mac®, caracteristica de navigare înapoi/înainte pe Internet nu este acceptată. Puteți atribui funcțiile Dashboard®, Exposé® sau Spaces®

caracteristicii de înclinare a roțiței utilizând System Preferences (Preferințe sistem).

Hrvatski

Značajke miša

1. Lijevo i desna tipka miša
2. Precizni kotačić¹
3. Srednja tipka—funkcija ove tipke ovisi o vašem operativnom sustavu i aplikaciji koju koristite. Na primjer, ako internet pretražujete korištenjem sustava Windows® i kliknete na poveznicu koristeći srednju tipku miša, poveznica će se otvoriti na novoj kartici
4. Prethodna/sljedeća stranica na internetu—nagnite kotačić za listanje udesno za odlazak na sljedeću stranicu. Nagnite kotačić za listanje ulijevo za povratak na prethodnu stranicu²
5. LED lampica—baterija bljeska crveno kada su baterije slabe
6. Klizni prekidač za uključivanje i isključivanje
7. Otvaranje vratašca odjeljka za baterije
8. Spremanje prijavnika Unifying



- 1 Da biste poboljšali funkciju listanja samo u sustavu Windows, preuzmite softver SetPoint za Windows sa web-stranice www.logitech.com/downloads.
- 2 Na računalima s operativnim sustavom Mac® značajka prethodne/sljedeće stranice na internetu nije podržana. Nagibnom kotačiću možete pridružiti funkcije značajke Dashboard®, Exposé® ili Spaces®, koristeći opciju Preference sustava.

Srpski

Funkcije miša

1. Levi i desni taster miša
2. Precision točak za pomeranje¹
3. Srednji taster - Funkcija ovog dugmeta zavisi od operativnog sistema i aplikacije koja se koristi. Na primer, ako pregledate stranice na Internetu u operativnom sistemu Windows® i kliknete srednjim tasterom na vezu, obično se veza otvara na novoj kartici
4. Prethodna/sledeća stranica na Internetu – Gurnite točak za pomeranje nadesno da biste prešli na sledeću stranicu.

Gurnite točak za pomeranje nalevo da biste se vratili na prethodnu stranicu²

5. LED baterija - Trepti crvenom bojom kada je baterija pri kraju
6. Klizač za uključivanje/isključivanje
7. Dugme za otvaranje poklopca
8. Odeljak Unifying prijemnika

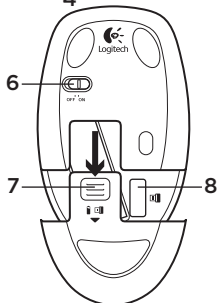
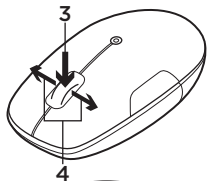
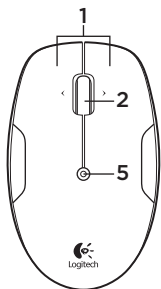
¹ Za veću lakoću pomeranja samo u operativnom sistemu Windows, preuzmite Logitech SetPoint Software za Windows sa adrese www.logitech.com/downloads.

² Na Mac® računarima funkcija za prethodnu/sledeću stranicu na Internetu nije podržana. Naginjanje točka za pomeranje možete da koristite za Dashboard®, Exposé® ili Spaces® i to možete podesiti u okviru System Preferences (Željene opcije sistema).

Slovenščina

Funkcije miške

1. Leva in desna tipka miške
2. Kolesce za natančno pomikanje¹



4. Interneta lapu šķiršana uz priekšu/atpakaļ: sasveriet ritenīti pa labi, lai pārvietotos vienu lapu uz priekšu. Lai pārvietotos vienu lapu atpakaļ, sasveriet ritenīti pa kreisi²
5. Baterijas indikators mirgo sarkanā krāsā, ja baterijas uzlādes līmenis ir zems.
6. Bīdāmais ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
7. Baterijas nodalījuma vāciņa sprūds
8. Uztvērēja „Unifying” glabāšanas nodalījums

¹ Ērtākai ritināšanai operētājsistēmā „Windows” vietnē www.logitech.com/downloads lejupielādējiet programmatūru „Logitech SetPoint” operētājsistēmai „Windows”.

² „Mac”® datoros interneta lapas šķiršana uz priekšu/atpakaļ nav atbalstīta. Sistēmas preferenču sadaļā ritentiņa sasvēršanas iespējas var piešķirt „Dashboard”®, „Exposé”® vai „Spaces”® funkciju.

Lietuvių

Pelēs funkcijas

1. Kairysis ir dešinysis pelės klavišai
2. Tikslaus slinkimo ratukas¹
3. Vidurinis mygtukas – šio mygtuko funkcija priekš no nūo naudojamos operacinės sistemos ir taikomosios programos. Pavyzdžiui, jei naršote internete „Windows”¹ ir spustelėte nuorodą viduriniu oju mygtuku, nuoroda atsidaro naujame skirtuke
4. Internete pirmyn / atgal – palenkite slinkties ratuką judėti vienu puslapiu pirmyn. Palenkite slinkties ratuką kairėn judėti vienu puslapiu atgal²
5. Baterijos LED – senkant baterijai, raudonai mirksi jos indikatorius
6. Įjungimo / išjungimo slankiojamas jungiklis
7. Baterijų dangtelio fiksatorius
8. „Unifying” imtuvo saugojimo vieta

¹ Kad tolygiai slinktumėte tik per „Windows”, iš www.logitech.com/downloads atsisiųskite „Logitech

SetPoint™ programnej jranġa, skirta „Windows“.

- 2 „Mac™“ aplinkoje puslapių peršokimas pirmyn / atgal internete nepalaikomas. Naudodamiesi „Sistemose parinktimis“ galite priskirti „Dashboard™“, „Exposé™“ arba „Spaces™“ ratuko palenkimo funkcijai.

Italiano

Caratteristiche del mouse

1. Pulsanti sinistro e destro del mouse
2. Scroller di precisione¹
3. Pulsante centrale: la funzione di questo pulsante dipende dal sistema operativo e dall'applicazione in uso. Ad esempio, se si sta navigando su Internet con un sistema Windows® e si fa clic su un link con il pulsante centrale, il link viene solitamente aperto in una nuova scheda
4. Pagina precedente/ successiva durante la navigazione in Internet: inclinare lo Scroller verso destra per passare alla pagina successiva

o verso sinistra per passare alla pagina precedente²

5. LED della batteria: lampeggia di colore rosso quando il livello di carica è basso
6. Interruttore scorrevole di accensione/spengimento
7. Rilascio del coperchio del vano batteria
8. Alloggiamento ricevitore Unifying

¹ Per uno scorrimento ancora più fluido, solo in Windows, scaricare Logitech SetPoint Software for Windows dal sito www.logitech.com/downloads.

² Nei computer Mac® la funzione di visualizzazione della pagina Web successiva o precedente non è supportata. È possibile assegnare Dashboard®, Exposé® o Spaces® allo scroller inclinabile tramite Preferenze di Sistema.

Česká verze

Funkce myši

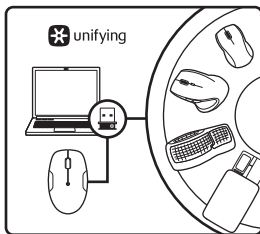
1. Levé a pravé tlačítko myši
2. Kolečko pro přesný posun¹
3. Prostřední tlačítko - funkce tohoto tlačítka závisí na operačním systému a použité aplikaci. Pokud například

surfujete po internetu v systému Windows® a klepnete na odkaz pomocí prostředního tlačítka, odkaz se obvykle otevře jako nová záložka

4. Tlačítko zpět/vpřed pro internet - pro přesun o stránku vpřed nakloňte kolečko doprava. Pro přesun o stránku vzad nakloňte kolečko doleva²
5. Indikátor baterie - pokud je baterie téměř vybitá, bliká červeně
6. Posuvný vypínač napájení
7. Tlačítko pro otevření krytu baterie
8. Úložný prostor pro přijímač Unifying

¹ Chcete-li zvýšit plynulost posuvu (pouze v systému Windows), ze stránky www.logitech.com/downloads si stáhněte software Logitech SetPoint pro Windows.

² Při surfování po internetu na počítači se systémem Mac® není funkce zpět/vpřed podporována. K funkci naklápěcího kolečka můžete v Předvolbách systému přiřadit aplikace Dashboard®, Exposé® nebo Spaces®.



English

The Logitech® Unifying receiver

Plug it. Forget it. Add to it.

Your new Logitech product ships with a Logitech® Unifying receiver. Did you know you can add a compatible Logitech wireless device that uses the same receiver as your current Logitech Unifying product?

Are you Unifying-ready?

If you have a Logitech wireless device that's Unifying-ready, you can pair it with additional Unifying devices. Just look for the orange Unifying logo on the new device or its packaging. Build your ideal combo. Add something. Replace something. It's easy, and you'll use only one USB port for up to six devices.

Getting started is easy

If you're ready to pair your device(s) via Unifying, here's what you need to do:

1. Make sure your Unifying receiver is plugged in.
2. If you haven't already, download the Logitech® Unifying software from www.logitech.com/unifying.
3. Start the Unifying software* and follow the onscreen instructions to pair the new wireless device with your existing Unifying receiver.

*Go to Start / All Programs / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software

Deutsch

Der Logitech® Unifying-Empfänger

Empfänger anschließen. Eingesteckt lassen. Geräte hinzufügen.

Im Lieferumfang Ihres neuen Logitech Produkts ist ein Logitech® Unifying-Empfänger enthalten. Wussten Sie schon, dass Sie über denselben Empfänger ganz einfach weitere kompatible kabellose Logitech Geräte anschließen können?

Sind Sie bereit für Unifying?

Wenn Sie ein kabelloses Logitech Gerät haben, das die Unifying-Technologie unterstützt, können Sie es mit anderen Unifying-Geräten pairen. Achten Sie auf das orangefarbene Unifying-Logo auf dem neuen Gerät oder der Verpackung. Stellen Sie Ihre ideale Kombination zusammen. Fügen Sie ein Gerät hinzu. Ersetzen Sie ein anderes. Die Einrichtung ist unkompliziert und Sie benötigen nur einen USB-Anschluss für bis zu sechs Geräte.

Es ist ganz einfach

Wenn Sie eines oder mehrere Geräte über Unifying einrichten möchten, führen Sie folgende Schritte durch:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Unifying-Empfänger eingesteckt ist.
2. Laden Sie die Logitech® Unifying-Software unter www.logitech.com/unifying herunter, wenn Sie dies nicht bereits getan haben.
3. Starten Sie die Unifying-Software* und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um das neue kabellose Gerät mit Ihrem

vorhandenen Unifying-Empfänger zu pairen.

*** Wählen Sie „Start/Programme/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software“.**

Français

Récepteur Logitech® Unifying

Branchez-le. Oubliez-le. Ajoutez des dispositifs.

Votre nouveau produit Logitech est livré avec un récepteur Logitech® Unifying. Savez-vous qu'il est possible d'ajouter un dispositif Logitech sans fil compatible utilisant le même récepteur que votre produit Logitech Unifying actuel?

Etes-vous compatible Unifying?

Si vous possédez un dispositif Logitech sans fil compatible Unifying, vous pouvez le coupler à d'autres dispositifs Unifying. Recherchez la présence du logo orange Unifying sur le nouveau dispositif ou sur son emballage. Créez votre combinaison parfaite. Ajoutez un dispositif. Remplacez-en un. C'est très simple, et vous pouvez utiliser un seul port USB pour six dispositifs.

L'installation est très facile.

Si vous êtes prêt à associer vos dispositifs en utilisant le récepteur Unifying, voici comment procéder:

1. Vérifiez que le récepteur Unifying est correctement branché.
2. Si ce n'est déjà fait, téléchargez le logiciel Logitech® Unifying à partir du site www.logitech.com/unifying.
3. Lancez le logiciel Unifying® et suivez les instructions à l'écran pour coupler le nouveau dispositif sans fil au récepteur Unifying existant.

***Cliquez sur Démarrer / Tous les programmes / Logitech / Unifying / Logiciel Logitech Unifying**

По-русски

Приемник Logitech® Unifying

Подключите. Забудьте. Пользуйтесь.

Новое изделие Logitech комплектуется приемником Logitech® Unifying. Знаете ли вы, что к одному приемнику можно подключать несколько

совместимых беспроводных устройств Logitech?

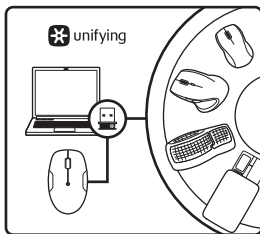
Вы готовы к использованию технологии Unifying?

При наличии беспроводного устройства Logitech, совместимого со стандартом Unifying, его можно подключить одновременно с другими устройствами стандарта Unifying. О совместимости свидетельствуют наличие оранжевой эмблемы Unifying на корпусе или упаковке приобретаемого устройства. Создавайте идеальные комбинации. Добавляйте. Заменяйте. Это легко. И при этом к одному USB-порту одновременно можно подключить до шести устройств.

Приступить к работе очень просто.

Когда все готово к подключению устройств по технологии Unifying, выполните следующие действия.

1. Убедитесь, что приемник Unifying подключен к порту.
2. Если ПО Logitech® Unifying еще не было загружено, то загрузите его по адресу www.logitech.com/unifying.



3. Чтобы подключить новое беспроводное устройство к имеющемуся приемнику Unifying, запустите программу Unifying* и следуйте инструкциям на экране.

*** Воспользуйтесь пунктами меню Пуск / Все программы / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software.**

По polsku

Odbiornik Logitech® Unifying

Podłącz. Zapomnij. Dodaj kolejne.

Twój nowy produkt marki Logitech jest wyposażony w odbiornik Logitech® Unifying. Czy wiesz, że możesz dodać do komputera kompatybilne urządzenie bezprzewodowe

firmy Logitech, które używa tego samego odbiornika Logitech Unifying?

Czy masz już urządzenia Unifying?

Jeżeli masz urządzenie bezprzewodowe Logitech działające z odbiornikiem Unifying, możesz je powiązać z dodatkowymi urządzeniami Unifying. Aby to sprawdzić, poszukaj pomarańczowego logo Unifying na nowym urządzeniu lub jego opakowaniu. Stwórz idealny zestaw. Dodaj coś. Zamień coś innego. To łatwe, a do jednego portu USB możesz podłączyć aż sześć urządzeń.

Konfiguracja jest łatwa

Jeżeli chcesz powiązać urządzenie z odbiornikiem Unifying, wykonaj następujące czynności:

1. Sprawdź, czy odbiornik Unifying jest podłączony.
2. Jeżeli nie masz jeszcze oprogramowania Logitech® Unifying, pobierz je ze strony www.logitech.com/unifying.
3. Uruchom oprogramowanie Unifying* i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby powiązać nowe urządzenie bezprzewodowe

z dotychczasowym odbiornikiem Unifying.

***Wybierz polecenie Start > Wszystkie programy > Logitech > Unifying > Oprogramowanie Logitech Unifying**

Українська

Приймач Logitech® Unifying

Під'єднайте. Залиште. Додайте.

До комплекту постачання продукту Logitech входить приймач Logitech® Unifying. Чи знаєте ви, що можна додати сумісний бездротовий пристрій Logitech, в якому використовується достоту такий приймач, як у продукті Logitech Unifying?

Чи маєте ви пристрої, сумісні із приймачем Unifying?

За наявності сумісного з Unifying бездротового пристрою Logitech його можна підключити до додаткових пристроїв Unifying. На сумісність вказує оранжевий логотип Unifying на пристрої чи його упаковці. Створіть ідеальний комбінований пристрій. Додавайте. Замінюйте. Усе просто. До одного USB-порту можна підключити до шести пристроїв.

оцінок роботи без зайвих зусиль

Щоб підключити пристрій за допомогою приймача Unifying, виконайте наведені нижче дії.

1. Переконайтеся, що приймач Unifying під'єднано.
2. Завантажте програмне забезпечення Logitech® Unifying із сайту www.logitech.com/unifying, якщо ви не робили цього раніше.
3. Запустіть програмне забезпечення Unifying* і дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб підключити бездротовий пристрій до приймача Unifying.

***Перейдіть до меню «Пуск»/«Усі програми»/«Logitech»/«Unifying g»/«Logitech Unifying Software».**

Magyar

A Logitech® Unifying vevőegység

Csatlakoztassa. Felejtse el. Adja hozzá.

Új Logitech termékhez Logitech® Unifying vevőegység tartozik. Tudta, hogy jelenlegi Logitech Unifying termékét bővítheti azonos vevőegységet

használó, kompatibilis, vezeték nélküli Logitech eszközzel?

Készen áll a Unifying használatára?

Ha rendelkezik Unifying vevőegységgel ellátott vezeték nélküli Logitech eszközzel, párosíthatja azt további Unifying eszközökkel. Keresse az új eszközön vagy csomagolásán a narancsszínű Unifying emblémát. Az eszközöket saját igényei szerint kombinálhatja. Hozzáadhat valamit, és igény szerint le is cserélheti. Egyszerű, ráadásul egyetlen USB-porthoz akár hat eszközt is csatlakoztathat.

A használatbavétel egyszerű

A Unifying vevőegységen keresztül eszközpárosításhoz kövesse az alábbi lépéseket:

1. Győződjön meg arról, hogy a Unifying vevőegység csatlakoztatva van.
2. Ha még nem tette meg, töltsé le a Logitech® Unifying szoftvert a www.logitech.com/unifying oldalról.
3. Indítsa el a Unifying szoftvert*, majd a képernyőn látható utasításokat követve

párosítsa az új vezeték nélküli eszközt a meglévő Unifying vevőegységgel.

***Válassza a Start > Minden program > Logitech > Unifying > Logitech Unifying Software parancsot.**

Slovenčina

Prijímač Logitech® Unifying

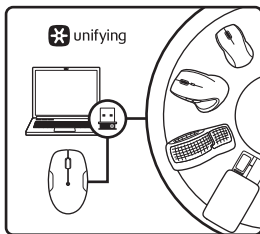
Zapojte. Nemyslite naň.

A len pridávajte zariadenia.

S novým produktom Logitech ste dostali prijímač Logitech® Unifying. Vedeli ste, že môžete pridať kompatibilné bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré využije rovnaký prijímač ako váš súčasný produkt Logitech Unifying?

Ste pripravení na „Unifying“?

Ak vlastníte bezdrôtové zariadenie Logitech, ktoré je pripravené na technológiu Unifying, môžete ho spárovať s ďalšími zariadeniami typu Unifying. Hľadajte oranžové logo Unifying na novom zariadení alebo jeho balení. Vytvorte si svoju ideálnu súpravu. Niečo pridajte. Niečo vymeňte. Je to jednoduché a využijete tak



iba jeden port USB až pre šesť zariadení.

Začať je jednoduché

Hneď ako budete pripravení na párovanie zariadení pomocou prijímača Unifying, nižšie sú uvedené pokyny, ako postupovať:

1. Uistite sa, že je prijímač Unifying zapojený.
2. Ak ste tak už neurobili, prevezmite si softvér Logitech® Unifying zo stránky www.logitech.com/unifying.
3. Spustíte softvér Unifying* a riadte sa pokynmi na obrazovke pre spárovanie nového bezdrôtového zariadenia s vaším súčasným prijímačom Unifying.

***Kliknite na tlačidlo Štart a vyberte položky All Programs / Logitech (Všetky programy) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Български

Приемникът Logitech® Unifying

Включете. Забравете го. Подобрете го.

Вашият нов продукт Logitech се доставя заедно с приемник Logitech® Unifying. Знаехте ли, че можете да добавите съвместимо безжично устройство Logitech, което използва същия приемник, който използва вашия приемник, ви продукт Logitech Unifying?

В готовност ли сте за Unifying?

Ако имате безжично устройство Logitech, което е в готовност да използва Unifying, можете да го свържете и с други Unifying устройства. Трябва само да потърсите оранжевото лого на Unifying върху устройството или опаковката му. Направете идеалната за вас комбинация. Добавете нещо. Сменете нещо. Лесно е, при това ще използвате само един USB порт за до шест устройства.

Лесно е да започнете

Ако вече сте готови да свържете своето(ите) устройство(а) чрез Unifying, ето какво трябва да направите:

1. Проверете дали вашият приемник Unifying е включен.
2. Ако все още не сте го направили, изтеглете софтуера Logitech® Unifying на адрес www.logitech.com/unifying.
3. Изпълнете софтуера Unifying* и следвайте екранните инструкции, за да свържете новото безжично устройство с настоящия си приемник Unifying.

***Отидете на "Старт/Всички програми/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software"**

Română

Receptorul Logitech® Unifying

Conectați-l. Uitați de el. Adăugați la acesta.

Noul dvs. produs Logitech este livrat împreună cu un receptor Logitech® Unifying. Știați că puteți adăuga un dispozitiv Logitech fără fir compatibil, care utilizează același receptor ca și

actualul dvs. produs Logitech Unifying?

Sunteți gata pentru Unifying?

Dacă aveți un dispozitiv Logitech fără fir compatibil Unifying, îl puteți asocia cu dispozitive suplimentare Unifying. Căutați sigla portocalie Unifying pe noul dispozitiv sau pe ambalajul acestuia. Alcătuiți combinația ideală pentru dvs. Adăugați ceva. Înlocuiți ceva. Este simplu și veți utiliza un singur port USB pentru până la șase dispozitive.

Este ușor să începeți

Dacă sunteți gata să asociați dispozitivele prin Unifying, iată ce trebuie să faceți:

1. Asigurați-vă că receptorul Unifying este conectat.
2. Dacă nu ați făcut-o deja, descărcați software-ul Logitech® Unifying de la adresa www.logitech.com/unifying.
3. Porniți software-ul Unifying* și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a asocia noul dispozitiv fără fir cu receptorul Unifying existent.

***Accesați Start/All Programs (Toate programele)/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software (Software Logitech Unifying)**

Hrvatski

Prijamnik Logitech® Unifying

Priključite ga. Zaboravite ga. Dodajte mu komponente.

Vaš novi Logitechov proizvod isporučuje se s prijamnikom Logitech® Unifying. Jeste li znali da možete dodati kompatibilan Logitechov bežični uređaj koji koristi jednak prijamnik kao i vaš sadašnji Logitech Unifying proizvod?

Jeste li spremni za Unifying?

Ako posjedujete Logitechov bežični uređaj kompatibilan s prijamnikom Unifying, možete ga upariti s dodatnim Unifying uređajima. Samo potražite narančasti logotip Unifying na novom uređaju ili njegovu pakiranju. Načinite vlastitu idealnu kombinaciju. Dodajte nešto. Zamijenite nešto. Jednostavno je, a upotrijebit ćete

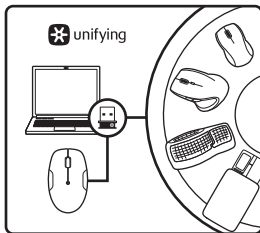
samo jednu USB priključnicu za najviše šest uređaja.

Prvi su koraci jednostavni

Ako ste spremni za uparivanje svojih uređaja upotrebom prijavnika Unifying, učinite ovako:

1. Provjerite je li prijamnik Unifying priključen.
2. Ako to još niste učinili, preuzmite softver Logitech® Unifying na www.logitech.com/unifying.
3. Za uparivanje novog bežičnog uređaja s prijamnikom Unifying, pokrenite softver Unifying* i slijedite zaslonske upute.

***Idite na Start / All Programs (Svi programi) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**



Srpski

Logitech® Unifying prijemnik

Priključite ga. Zaboravite na njega. Dodajte mu nešto.

Vaš novi Logitech proizvod se isporučuje sa Logitech® Unifying prijemnikom. Da li ste znali da možete da dodate kompatibilni Logitech bežični uređaj koji koristi isti prijemnik kao i Logitech Unifying proizvod koji već imate?

Da li ste spremni za Unifying?

Ukoliko imate Logitech bežični uređaj koji može da koristi Unifying, možete da ga uparite sa dodatnim Unifying uređajima.

Potražite narandžasti Unifying logotip na novom uređaju ili na njegovom pakovanju. Napravite savršenu kombinaciju. Dodajte nešto. Nešto zamenite. Jednostavno je i možete da koristite samo jedan USB port za šest uređaja.

Početak rada je lak

Ukoliko ste spremni da uparite uređaje koristeći Unifying, evo šta treba da uradite:

1. Uverite se da je Unifying prijemnik uključen.
2. Ukoliko to već niste uradili, preuzmite Logitech® Unifying softver sa lokacije www.logitech.com/unifying.
3. Pokrenite Unifying softver* i pratite uputstva na ekranu da biste uparili novi bežični uređaj i Unifying prijemnik koji već imate.

***Idite na Start/Svi programi/
Logitech/Unifying/Logitech
Unifying Software**

Slovenščina

Sprejemnik Logitech® Unifying

**Priključite. Pozabite.
Dodajte.**

Z vašim novim izdelkom Logitech dobite tudi sprejemnik Logitech® Unifying. Ali ste vedeli, da lahko izdelku dodate združljivo Logitechovo brezžično napravo, ki uporablja isti sprejemnik, kot vaš trenutni izdelek Logitech Unifying?

Ali ste pripravljeni na izdelke Unifying?

Če imate Logitechovo brezžično napravo, ki je pripravljena za delovanje z izdelki Unifying, jo lahko seznanite z dodatnimi napravami z oznako Unifying. Poiščite oranžen logotip Unifying na novi napravi ali njeni embalaži. Ustvarite svojo idealno kombinacijo. Nekaj dodajte. In nekaj zamenjajte. Je zelo preprosto, pri tem pa boste z do šestimi napravami zasedli le ena vrata USB.

Začetek je enostaven

Če želite seznaniti naprave prek sprejemnika Unifying, naredite to:

1. Preverite, ali je sprejemnik Unifying priključen.
2. Če še nimate programske opreme Logitech® Unifying, jo prenesite s spletnega mesta www.logitech.com/unifying.
3. Zaženite programsko opremo Unifying* in po navodilih na zaslonu seznanite novo brezžično napravo z obstoječim sprejemnikom Unifying.

***Kliknite Start / Vsi programi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Eesti

Logitech®-i Unifying-vastuvõtja

Ühendage. Unustage. Lisage seadmeid.

Teie uue Logitechi tootega on kaasas Logitech®-i Unifying-vastuvõtja. Kas teadsite, et saate lisada veel mõne ühilduva Logitechi juhtmevaba seadme, mis kasutab olemasoleva Logitechi Unifying-tootega sama vastuvõtjat?

Kas teie seadmel on Unifying-valmidus?

Kui teil on mõni Unifying-valmidusega Logitechi juhtmevaba seade, saate seda

muude Unifying-seadmetega ühildada. Selleks leidke seadmelt või selle pakendilt oranž Unifyingu logo. Nii saate moodustada teie jaoks ideaalse kombinatsiooni. Ning seadmeid lisada ja asendada. See on lihtne! Ühte USB-porti saab kasutada kuni kuue seadme jaoks.

Alustamine on lihtne

Kui olete valmis seadet/seadmeid Unifyingu kaudu ühildama, tuleb teha järgmist:

1. Veenduge, et Unifying-vastuvõtja on ühendatud.
2. Laadige aadressilt www.logitech.com/unifying alla tarkvara Logitech® Unifying, kui te seda veel teinud pole.
3. Käivitage Unifyingu tarkvara* ja järgige uue juhtmevaba seadme ühildamiseks olemasoleva Unifying-vastuvõtjaga ekraanil kuvatavaid juhiseid.

***Valige Start / All Programs (Kõik programmid) / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Latviski

„Logitech® Unifying” uztvērējs

Pievienojiet to. Aizmirstiet par to. Pievienojiet tam ierices.

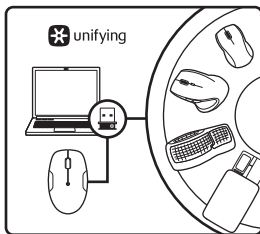
Kopā ar jauno „Logitech” izstrādājumu saņemsit „Logitech® Unifying” uztvērēju. Vai zinājat, ka šim uztvērējam iespējams pievienot saderīgas „Logitech” bezvadu ierices, ja tās paredzētas lietošanai ar šādu uztvērēju?

Vai esat gatavs izmantot „Unifying” uztvērēju?

Ja jums ir „Logitech” bezvadu ierīce, kas saderīga ar „Unifying” uztvērēju, varat to savienot pāri ar citām „Unifying” ierīcēm. Oranžais „Unifying” logotips uz ierīces vai tās iepakojuma norādīs, ka ierīce ir saderīga. Izveidojiet pats savu ideālo kombināciju. Pievienojiet kādu ierīci. Nomainiet kādu ierīci. Tas ir ļoti ērti, turklāt, izmantojot tikai vienu USB pieslēgvietu, varēsīt pārvaldīt līdz sešām ierīcēm.

To ir ļoti viegli uzstādīt

Ja vēlaties vienlaikus lietot vairākas ierīces, izmantojot „Unifying” uztvērēju, rīkojieties, kā norādīts tālāk.



1. Pārlicinieties, ka ir pievienots „Unifying” uztvērējs.
2. Ja vēl neesat to izdarījis, vietnē www.logitech.com/unifying lejupielādējiet „Logitech® Unifying” programmatūru.
3. Lai jauno bezvadu ierīci savienotu pārī ar pašreizējo „Unifying” uztvērēju, palaidiet „Unifying” programmatūru* un rīkojieties atbilstoši ekrānā redzamajām norādēm.

***Dodieties uz Start (Sākt)/All Programs (Visas programmas)/Logitech/Unifying/Logitech Unifying Software**

Lietuvių

„Logitech® Unifying”
imtuvus

**Prijunkite. Užmirškite.
Junkitės prie jo.**

Jūsų naujasis „Logitech” gaminys pateikiamas su „Logitech® Unifying” imtuvu. Ar žinote, kad galite pridėti suderinamą „Logitech” belaidį įrenginį, kuris naudoja tą patį imtuvą, kaip ir jūsų dabartinis „Logitech Unifying” gaminys?

Ar pasiruošėte dirbti su „Unifying”?

Jei turite „Logitech” belaidį įrenginį, kurį galima naudoti su „Unifying”, galite suporuoti jį su papildomais „Unifying” įrenginiais. Tiesiog ieškokite ant naujo prietaiso ar jo pakuotės oranžinio „Unifying” logotipo. Susikurkite idealų derinį. Pridėkite ką nors. Pakeiskite ką nors. Tai paprasta, ir panaudosite tik vieną USB prievadą prijungti iki šešių įrenginių.

Paprasta pradėti

Jei pasiruošėte suporuoti savo prietaisą (-us) per „Unifying”, jums reikės:

1. įsitikinti, kad jūsų „Unifying” imtuvus yra prijungtas;
2. jei dar to nepadarėte, atsisiųsti „Logitech® Unifying” programinę įrangą iš www.logitech.com/unifying;
3. paleisti „Unifying” programinę įrangą* ir vykdyti ekrane pateikiamas instrukcijas, kad suporuotumėte naują belaidžio ryšio įrenginį su jau turimu „Unifying” imtuvu.

***Eikite į Pradžia / Visos programos / „Logitech” / „Unifying” / „Logitech Unifying” programinė įranga**

Italiano

Ricevitore Logitech® Unifying

Collega. Dimentica. Aggiungi.

Il prodotto Logitech appena acquistato viene fornito con un ricevitore Logitech® Unifying. È possibile aggiungere un dispositivo wireless Logitech compatibile che utilizza lo stesso ricevitore del prodotto Logitech Unifying in uso.

Prodotti predisposti per Unifying

È possibile eseguire il pairing dei dispositivi wireless Logitech predisposti per Unifying nuovi ed esistenti. È sufficiente controllare che sul nuovo dispositivo o sulla confezione sia impresso il logo Unifying arancione. Per creare la combinazione ideale, è sufficiente aggiungere nuovi dispositivi o sostituire quelli esistenti. Nulla di più semplice! È inoltre possibile collegare fino a sei dispositivi utilizzando la stessa porta USB.

Utilizzo facile e immediato

Per effettuare il pairing dei dispositivi Unifying, effettuare quanto segue:

1. Verificare che il ricevitore Unifying sia inserito.
2. Se necessario, scaricare il software Logitech® Unifying da www.logitech.com/unifying.
3. Avviare il software* Unifying e seguire le istruzioni visualizzate per effettuare il pairing del nuovo dispositivo wireless con il ricevitore Unifying esistente.

***Selezionare Start / Programmi / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

Česká verze

Přijímač Logitech® Unifying

Zapojte. Zapomeňte. A jen přidávejte zařízení.

S novým produktem Logitech jste obdrželi přijímač Logitech® Unifying. Věděli jste, že můžete přidat kompatibilní bezdrátové zařízení Logitech, které využije stejný přijímač jako váš stávající produkt Logitech Unifying?

Jste Unifying-kompatibilní?

Pokud vlastníte bezdrátové zařízení Logitech, které je Unifying-kompatibilní, můžete jej spárovat s dalšími zařízeními

Unifying. Hleďte oranžové logo Unifying na novém zařízení nebo jeho balení. Vytvořte si svoji ideální sadu. Něco přidejte. Něco vyměňte. Je to snadné a využijete tak pouze jeden port USB až pro šest zařízení.

Začít je snadné

Jakmile budete připraveni k párování zařízení pomocí přijímače Unifying, níže jsou uvedeny pokyny, jak postupovat:

1. Ujistěte se, že je přijímač Unifying zapojen.
2. Pokud jste tak již nečinili, stáhněte si aplikaci Logitech® Unifying ze stránky www.logitech.com/unifying.
3. Spusťte software Unifying* a řiďte se pokyny na obrazovce pro spárování nového bezdrátového zařízení s vaším stávajícím přijímačem Unifying.

***Otevřete nabídku Start / Všechny programy / Logitech / Unifying / Logitech Unifying Software**

English

Help with setup: Mouse not working

- Is the mouse powered on?
- Is the Unifying receiver securely plugged into a computer USB port? Try changing USB ports.
- If the Unifying receiver is plugged into a USB hub, try plugging it directly into a USB port on your computer.
- Did you pull the battery tab on the mouse? Check the orientation of the battery inside the mouse. Replace the battery if necessary. The mouse uses one AA alkaline battery.
- Remove metallic objects between the mouse and the Unifying receiver.
- Try moving the Unifying receiver to a USB port closer to the mouse.
- Try reconnecting the mouse and Unifying receiver using the Logitech Unifying software. (Refer to the Unifying section in this guide.)

What do you think?

Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Deutsch

Probleme bei der Einrichtung:
Maus funktioniert nicht

- Ist die Maus eingeschaltet?
- Ist der Unifying-Empfänger fest in einen USB-Anschluss Ihres Computers eingesteckt? Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss.
- Wenn der Unifying-Empfänger an einen USB-Hub angeschlossen ist, stecken Sie ihn direkt in einen USB-Anschluss des Computers ein.
- Haben Sie den Schutzstreifen der Batterien herausgezogen? Überprüfen Sie die Ausrichtung der Batterie in der Maus. Tauschen Sie die Batterie bei Bedarf aus. Die Maus benötigt eine Alkalibatterie vom Typ AA.
- Entfernen Sie metallische Gegenstände zwischen der Maus und dem Unifying-Empfänger.
- Stecken Sie den Unifying-Empfänger in einen USB-Anschluss, der sich näher bei der Maus befindet.
- Stellen Sie die Verbindung zwischen Maus und Unifying-Empfänger mithilfe der Logitech Unifying-Software erneut her. (Weitere Informationen finden Sie in diesem Handbuch im Abschnitt zum Unifying-Empfänger.)

Ihre Meinung ist gefragt.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Français

Aide à la configuration: la souris ne fonctionne pas

- La souris est-elle sous tension?
- Le récepteur Unifying est-il correctement branché sur un port USB de l'ordinateur? Réessayez en changeant de port USB.
- Si le récepteur Unifying est branché sur un hub USB, branchez-le directement sur un port USB de l'ordinateur.
- Avez-vous retiré la languette de protection des piles de la souris? Vérifiez que la pile est bien orientée dans la souris. Changez la pile si nécessaire. La souris utilise une pile alcaline AA.
- Retirez tout objet métallique se trouvant entre la souris et le récepteur Unifying.
- Essayez de brancher le récepteur Unifying dans un port USB plus proche de la souris.
- Reconnectez la souris au récepteur Unifying à l'aide du logiciel Logitech Unifying (reportez-vous à la section Unifying de ce guide).

Qu'en pensez-vous?

Veillez prendre quelques minutes pour nous faire part de vos commentaires. Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.

www.logitech.com/ithink

По-русски

работает

- Подключена ли мышь?
- Подключен ли приемник Unifying к USB-порту компьютера? Попробуйте сменить USB-порт.
- Если приемник Unifying подключен к USB-концентратору, подключите его непосредственно к USB-порту компьютера.
- Сняли ли вы защитный ярлычок с батарейки в мыши? Проверьте полярность батареи внутри мыши. При необходимости замените батарейку. В мыши используются одна щелочная батарейки AA.
- Удалите металлические предметы, которые находятся между мышью и приемником Unifying.
- Попробуйте подключить приемник Unifying к ближайшему от мыши USB-порту.
- Попробуйте заново подключить мышь и приемник Unifying, используя программу Logitech Unifying. (См. раздел «Приемник Unifying» данного руководства.)

Каково ваше впечатление?

Пожалуйста, уделите минуту, чтобы поделиться с нами своим мнением.

Благодарим за приобретение нашего продукта.

www.logitech.com/ithink

Po polsku

Pomoc dotycząca instalacji: mysz nie działa

- Czy mysz jest włączona?
- Czy odbiornik Unifying jest podłączony poprawnie do portu USB komputera? Spróbuj użyć innego portu USB.
- Jeśli odbiornik Unifying jest podłączony do koncentratora USB, spróbuj podłączyć go bezpośrednio do portu USB komputera.
- Czy została wyciągnięta osłona baterii z myszy? Sprawdź orientację baterii w myszy. W razie potrzeby wymień baterię. Mysz jest zasilana z jednej baterii alkalicznej AA.
- Usuń metalowe przedmioty znajdujące się między myszą a odbiornikiem Unifying.
- Spróbuj przenieść odbiornik Unifying do portu USB znajdującego się bliżej myszy.
- Spróbuj ponownie połączyć mysz i odbiornik Unifying, używając oprogramowania Logitech Unifying. (O tym, jak to zrobić, przeczytasz w punkcie dotyczącym oprogramowania Unifying).

Co o tym myślisz?

Poświęć chwilę, aby podzielić się z nami swoją opinią.

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

www.logitech.com/ithink

Українська

Довідка з налаштування: миша не працює

- Чи ввімкнено мишу?
- Переконайтеся, що приймач Unifying надійно під'єднано до USB-порту. Спробуйте змінити USB-порти.
- Якщо приймач Unifying під'єднано до концентратора USB, спробуйте під'єднати його безпосередньо до USB-порту комп'ютера.
- Чи тягли ви за язичок акумулятора на миші? Перевірте, чи правильно розташований акумулятор всередині миші. За потреби замініть акумулятор. У миші використовується один лужний акумулятор розміром AA.
- Приберіть металічні предмети, розташовані між мишею та приймачем Unifying.
- Спробуйте під'єднати приймач Unifying до USB-порту, розташованого ближче до миші.
- Спробуйте повторно підключити мишу та приймач Unifying за допомогою програмного забезпечення Logitech Unifying. (Див. розділ «Unifying» цього посібника).

Ваші думки

Будь ласка, поділіться з нами своїми враженнями.

Дякуємо за придбання нашого продукту.

www.logitech.com/ithink

Magyar

Segítség a beállításához: az egér nem működik

- Be van kapcsolva az egér?
- Megfelelően csatlakoztatta a Unifying vevőegységet a számítógép egyik USB-portjához? Próbálkozzon másik USB-port használatával.
- Ha a Unifying vevőegység jelenleg USB-elosztóhoz csatlakozik, próbálja meg közvetlenül a számítógép egyik USB-portjához csatlakoztatni.
- Elhúzta az akkumulátortartó fülét az egéren? Ellenőrizze az egérben található elem helyes behelyezését. Szükség esetén cserélje ki. Az egérhez egy darab AA méretű alkalielem szükséges.
- Távolítsa el a fémtárgyakat az egér és a Unifying vevőegység közül.
- Csatlakoztassa a Unifying vevőegységet egy másik, az egérhez közelebbi USB-porthoz.
- A Logitech Unifying szoftver segítségével kísérelje meg az egér és a Unifying vevőegység újracsatlakoztatását. (Olvassa el a jelen útmutató Unifying című szakaszát.)

Mi a véleménye?

Kérjük, ossza meg velünk.

Köszönjük, hogy termékünket választotta.

www.logitech.com/ithink

Slovenčina

Pomoc pri inštalácii: Myš nefunguje

- Je myš zapnutá?
- Je prijímač Unifying riadne pripojený k portu USB v počítači? Skúste prijímač pripojiť k inému portu USB.
- Ak je prijímač Unifying pripojený k rozbočovaču USB, skúste ho pripojiť priamo k portu USB v počítači.
- Vytiahli ste jazýček batérie myši? Preverte polohu batérie vnútri myši. V prípade nutnosti batériu vymeňte. Myš je napájaná jednou alkalickou batériou veľkosti AA.
- Odstráňte kovové predmety, ktoré sa nachádzajú medzi myšou a prijímačom Unifying.
- Pokúste sa prijímač Unifying pripojiť k inému portu USB, ktorý je bližšie k myši.
- Skúste prepojiť myš a prijímač Unifying pomocou aplikácie Logitech Unifying. (Postupujte podľa časti Unifying tejto príručky.)

Aký je váš názor?

Venujte nám chvíľu času a povedzte nám to. Ďakujeme vám za kúpu nášho produktu.

www.logitech.com/ithink

Български

Помощ за настройването: Мишката не работи

- Включена ли е мишката?
- Добре ли е включен приемникът Unifying в USB порта на компютъра? Опитайте да смените USB портовете.
- Ако приемникът Unifying е включен в USB концентратор, опитайте да го включите директно в USB порт на компютъра.
- Издърпахте ли езичето на батерията в мишката? Проверете насочеността на батерията в мишката. Ако е необходимо, сменете батерията. В мишката се използва една алкална батерия размер AA.
- Махнете металните предмети между мишката и приемника Unifying.
- Опитайте да преместите приемника Unifying на USB порт, който е по-близо до мишката.
- Опитайте да свържете отново мишката и приемника Unifying с помощта на софтуера Logitech Unifying. (Разгледайте раздела Unifying в това ръководство.)

Какво мислите?

Отделете няколко минути, за да ни кажете. Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

www.logitech.com/ithink

Română

Ajutor pentru configurare: Mouse-ul nu funcționează

- Mouse-ul este alimentat?
- Receptorul Unifying este conectat corect la un port USB al computerului? Încercați să schimbați porturile USB.
- Dacă receptorul Unifying este conectat la un hub USB, încercați conectarea acestuia direct la un port USB al computerului.
- Ați îndepărtat folia bateriei de pe mouse? Verificați orientarea bateriei în interiorul mouse-ului. Înlocuiți bateria dacă este necesar. Mouse-ul utilizează o baterie alcalină AA.
- Îndepărtați obiectele de metal dintre mouse și receptorul Unifying.
- Încercați să mutați receptorul Unifying într-un port USB mai aproape de mouse.
- Încercați să reconectați mouse-ul și receptorul Unifying utilizând software-ul Logitech Unifying. (Consultați secțiunea despre Unifying din acest ghid.)

Ce părere aveți?

Acorați-ne un minut pentru a ne spune. Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru.

www.logitech.com/ithink

Hrvatski

Pomoć pri postavljanju: Miš ne radi

- Je li miš uključen?
- Je li prijamnik Unifying sigurno priključen u USB priključnicu računala? Pokušajte promijeniti USB priključnice.
- Ako je prijamnik Unifying priključen u USB konzentator, pokušajte ga izravno uključiti u USB priključnicu na vašem računalu.
- Jeste li povukli jezičac baterije na mišu? Provjerite je li pravilno okrenuta baterija u mišu. Po potrebi zamijenite bateriju. Miš koristi jednu AA alkalnu bateriju.
- Uklonite metalne objekte između miša i prijamnika Unifying.
- Pokušajte prijamnik Unifying primaknuti USB priključnici koja je bliže mišu.
- Pokušajte ponovo povezati miša i prijamnik Unifying upotrebom softvera Logitech Unifying. (Pogledajte odeljak Unifying u ovom vodiču).

Što mislite?

Odvojite nekoliko minuta i dajte nam svoje mišljenje.

Zahvaljujemo na kupnji našeg proizvoda.

www.logitech.com/ithink

Srpski

Pomoć sa podešavanjem: Miš ne radi

- Da li je miš uključen?
- Da li je Unifying prijamnik dobro priključen na USB port računara? Pokušajte da promenite USB port.
- Ako je Unifying prijamnik priključen na USB čvorište, pokušajte da ga priključite direktno na USB port na računaru.
- Da li ste izvukli jezičak baterije na mišu? Proverite da li je baterija u mišu pravilno postavljena. Ako je potrebno, zamenite bateriju. Miš koristi jednu AA alkalnu bateriju.
- Uklonite metalne predmete između miša i Unifying prijamnika.
- Pokušajte da preместite Unifying prijamnik u USB port koji je bliži mišu.
- Pokušajte ponovo da uspostavite vezu između miša i Unifying prijamnika pomoću Logitech Unifying softvera. (Pogledajte odeljak „Unifying“ u ovom vodiču.)

Kakvi su vaša utisci?

Odvojite malo vremena da nam saopštite.

Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

www.logitech.com/ithink

Slovenščina

Pomoč pri nastavitvi: Miška ne deluje

- Ali ima miška napajanje?
- Ali je sprejemnik Unifying trdno priključen v vrata USB na računalniku? Poskusite uporabiti druga vrata USB.
- Če je sprejemnik Unifying priključen v zvezdišče USB, ga poskusite priključiti neposredno v vrata USB na računalniku.
- Ali ste povlekli jeziček baterije v miški? Preverite položaj baterije v miški. Če je treba, zamenjajte baterijo. Za miško potrebujete eno alkalno baterijo AA.
- Odstranite kovinske predmete, ki so med miško in sprejemnikom Unifying.
- Poskusite premakniti sprejemnik Unifying v vrata USB, ki so bližje miški.
- Poskusite znova priključiti miško in sprejemnik Unifying, in sicer s programsko opremo Logitech Unifying. (Glejte razdelek o prenosu programske opreme v tem priročniku.)

Kakšno je vaše mnenje?

Vzemite si minuto, da nam poveste. Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka.

www.logitech.com/ithink

Eesti

Abiks kasutamisel: hiir ei tööta

- Kas hiire toide on sisse lülitatud?
- Kas Unifying-vastuvõtja on korralikult arvuti USB-porti ühendatud? Proovige USB-porte vahetada.
- Kui Unifying-vastuvõtja on ühendatud USB-jaoturisse, proovige see otse oma arvuti USB-porti ühendada.
- Kas tõmbasite hiire küljes asuva akulipiku välja? Kontrollige patarei suunda hiires. Vahetage patarei vajaduse korral välja. Hiir vajab töötamiseks üht AA-tüüpi leelispatareid.
- Kõrvaldage hiire ja Unifying-vastuvõtja vahele jäävad metallesemed.
- Proovige Unifying-vastuvõtja hiirele lähemal asuvasse USB-porti tõsta.
- Proovige hiir ja Unifying-vastuvõtja Logitechi Unifyingu tarkvara abil uuesti ühendada. (Vaadake käesoleva juhendi Unifyingu jaotist.)

Milline on teie arvamus?

Varuge hetk aega ja andke meile teada. Täname teid meie toote ostmise eest.

www.logitech.com/ithink

Latviski

Palīdzība, ja pele nedarbojas

- Vai pele ir ieslēgta?
- Vai „Unifying” uztvērējs ir pareizi pievienots datora USB pieslēgvietai? Izmēģiniet citas USB pieslēgvietas.
- Ja „Unifying” uztvērējs ir pievienots USB centrmezglam, mēģiniet uztvērēju pievienot tieši datora USB pieslēgvietai.
- Vai izvilktā peles baterijas nodalījuma aizsargelementu? Pārbaudiet, vai baterija ir pareizi ievietota pelē. Ja nepieciešams, nomainiet bateriju. Pelē tiek izmantota viena AA sārma baterija.
- Pārļecinieties, ka starp peli un „Unifying” uztvērēju neatrodas metāla priekšmeti.
- Ievietojiet „Unifying” uztvērēju USB pieslēgvietā, kas atrodas tuvāk pelē.
- Pamēģiniet vēlreiz izveidot savienojumu starp peli un „Unifying” uztvērēju, izmantojot „Logitech Unifying” programmatūru (skatiet šīs rokasgrāmatas sadaļu „Unifying”).

Kāds ir jūsu viedoklis?

Lūdzu, veltiet nedaudz laika, lai mums to izklāstītu.

Paldies, ka iegādājāties mūsu izstrādājumu.

www.logitech.com/ithink

Lietuvių

Pagalba nūstatant: pelē neveikia

- Ar pelē iujungta?
- Ar „Unifying” imtuvas saugiai prijungtas prie USB prievado? Pabandykite pakeisti USB prievadu.
- Jei „Unifier” imtuvas prijungtas prie USB šakotuvo, pabandykite jį prijungti tiesiai prie savo kompiuterio USB prievado.
- Ar patraukėte už baterijos skirtuko pelėje? Patikrinkite baterijos padėtį pelės viduje. Jei reikia, pakeiskite bateriją. Pelėi reikia vienos AA tipo šarminės baterijos.
- Pašalinkite bet kokius metalinius daiktus, esančius tarp pelės ir „Unifying” imtuvo.
- Pabandykite perkelti „Unifying” imtuvą prie USB prievado arčiau prie pelės.
- Naudodamiesi programine įranga „Logitech Unifying” pabandykite iš naujo sujungti pelę ir „Unifying” imtuvą. (Žiūrėkite į šio vadovo skyrių apie „Unifying”).

Ką manote?

Skirkite mums minutėlę ir pasakykite. Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

www.logitech.com/ithink

Italiano

Problemi di configurazione: il mouse non funziona

- Verificare che il mouse sia acceso.
- Verificare che il ricevitore Unifying sia saldamente collegato a una porta USB del computer. Provare a utilizzare una porta USB diversa.
- Se il ricevitore Unifying è collegato a un hub USB, provare a collegarlo direttamente a una porta USB del computer.
- La linguetta delle batterie è stata rimossa? Controllare il posizionamento della batteria all'interno del mouse. Se necessario, sostituire la batteria. Per il mouse è necessaria una batteria alcalina di tipo AA.
- Rimuovere eventuali oggetti metallici presenti nella traiettoria tra il mouse e il ricevitore Unifying.
- Provare a inserire il ricevitore Unifying in una porta USB più vicina al mouse.
- Provare a riconnettere il mouse e il ricevitore Unifying utilizzando il software Logitech Unifying (fare riferimento alla sezione Unifying di questa guida).

Che cosa ne pensi?

Inviaci i tuoi commenti. Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Česká verze

Pomoc při instalaci: Myš nefunguje

- Je myš zapnutá?
- Je přijímač Unifying řádně připojen k portu USB v počítači? Zkuste přijímač připojit k jinému portu USB.
- Pokud je přijímač Unifying připojen k rozbočovači USB, zkuste jej připojit přímo k portu USB v počítači.
- Vytáhli jste jazýček baterie myši? Prověřte polohu baterie uvnitř myši. V případě potřeby vyměňte baterii. Myš je napájena alkalickou baterií velikosti AA. Odstraňte kovové předměty mezi myší a přijímačem Unifying.
- Pokuste se přijímač Unifying připojit k jinému portu USB, který je blíže k myši.
- Zkuste propojit myš a přijímač Unifying pomocí aplikace Logitech Unifying (postupujte podle části Unifying této příručky).

Jaký je váš názor?

Udělejte si chvíli čas a řekněte nám svůj názor.
Děkujeme, že jste zakoupili náš produkt.

www.logitech.com/ithink



Complies with
IDA Standards
DB101104



EN 60950-1



M/N:C-U0007

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU007

IC: 4418A-CU0007

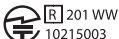
CNC: C-8941

CFT: RCPLOCU10-1356

Approval No.: ETA-418/2010/WRLO

CMIIT ID: 2010DJ0355

14418/POSTEL/2010
2100



DZL-C-U0007



(01) 07898840473243

MODELO: C-0007
2205-10-3229

M/N:C-U0008

Rating: 5V \pm 100mA

FCC ID: JNZCU008

IC: 4418A-CU0008

CNC: C-9341

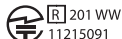
CFT: RCPLOCU11-0321

SUBTEL: 2217

Approval No.: ETA-1115/2011/WRLO

CMIIT ID: 2011DJ1853

19088/SDPPI/2011
2100



KCC-CRM-DZL-C-U0008



(01) 7898940473489

MODELO: C-0008
0899-11-3229

www.logitech.com/support

België/Belgique	Dutch: +32-(0)2 200 64 44; French: +32-(0)2 200 64 40	South Africa	0800 981 089
Česká Republika	+420 239 000 335	Suomi	+358-(0)9 725 191 08
Danmark	+45-38 32 31 20	Sverige	+46-(0)8-501 632 83
Deutschland	+49-(0)69-51 709 427	Türkiye	00800 44 882 5862
España	+34-91-275 45 88	United Arab Emirates	8000 441-4294
France	+33-(0)1-57 32 32 71	United Kingdom	+44-(0)203-024-81 59
Ireland	+353-(0)1 524 50 80	European, Mid. East., & African Hq. Morges, Switzerland	English: +41-(0)22 761 40 25 Fax: +41-(0)21 863 54 02
Italia	+39-02-91 48 30 31	Eastern Europe	English: 41-(0)22 761 40 25
Magyarország	+36 (1) 777-4853	United States	+1 646-454-3200
Nederland	+31-(0)-20-200 84 33	Argentina	+0800 555 3284
Norge	+47-(0)24 159 579	Brasil	+0800 891 4173
Österreich	+43-(0)1 206 091 026	Canada	+1-866-934-5644
Polska	00800 441 17 19	Chile	+1230 020 5484
Portugal	+351-21-415 90 16	Latin America	+1 800-578-9619
Россия	+7(495) 641 34 60	Mexico	+001 800 578 9619
Schweiz/Suisse Svizzera	D +41-(0)22 761 40 12 F +41-(0)22 761 40 16 I +41-(0)22 761 40 20 E +41-(0)22 761 40 25		



www.logitech.com

© 2011 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. Microsoft, Windows Vista, Windows, and the Windows logo are trademarks of the Microsoft group of companies. Mac, Mac logo, Exposé, and Spaces are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-003495.004